

PHILIPS

Feeder

PAW5320



English	1
Български	4
Čeština	7
Dansk	10
Deutsch	13
Español	17
Suomi	20
Français	23
Magyar	26
Italiano	29
Latviešu	32
Nederlands	35
Norsk	38
Polski	41
Română	44
Slovenčina	47
Svenska	50
Українська	53



English

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the device in water or use in very moist environment at any time as it may damage electronic components like the control panel.
- To reduce the risk of injury, please keep close supervision when the appliance is used near children.

Warning

- Do not allow small children to play with, in or around the pet feeder.
- Do not use the feeder with pets not able to reach the food tray or with any physical disability.
- Do not place any foreign object in the pet feeder.
- Do not use outdoors. Check operation frequently to be sure the unit is dispensing properly.
- Do not use wet, canned, or moist food. The food size can be from 2 to 12 mm.
- Do not disassemble the unit other than as instructed in this User Guide.
- Do not use the feeder for anything other than its intended use.
- Only use attachments recommended or sold by the manufacturer. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause an unsafe condition. Do not modify the pet feeder.
- Do not operate any appliance if the unit is malfunctioning or has been damaged. Do not attempt repairs on the pet feeder yourself. Contact our customer service immediately for further instructions.
- Always unplug when not in use and before cleaning.
- Standard WiFi interface based on 802.11b/g/n/ax at 2.4GHz with a maximum output power of 64mW EIRP.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This product can use three D-size batteries (No. 1 batteries), alkaline batteries are recommended for enhanced performance and longer lifespan. Please dispose of old batteries in accordance with national regulations. If the feeder is not used for an extended period, please remove the batteries to prevent electrolyte leakage.

- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being shortcircuited by metal objects.
- This appliance contains non-rechargeable batteries, these batteries are not to be recharged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- Do not use modified or damaged batteries.
- A battery subjected to extremely low air pressure that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Caution

- This product can use three D-size batteries (No. 1 batteries), alkaline batteries are recommended for enhanced performance and longer lifespan. Please dispose of old batteries in accordance with national regulations. If the feeder is not used for an extended period, please remove the batteries to prevent electrolyte leakage.
- This device contains electronic components and is not waterproof; it is not recommended for use in damp environments.
- Users who lack full legal capacity or relevant experience and knowledge (including children) must use, clean, and maintain this product under adult supervision and guidance.
- If the product experiences malfunctions, unusual odors, smoke, abnormal heating, please discontinue use and contact customer service.
- Dispose of all packaging materials properly. Some items may be packed in plastic bags; these bags could cause suffocation; keep away from children and pets.
- Never pull on the electrical power cord to remove the plug from the wall outlet.
- Do not install or store the pet feeder where it will be exposed to weather or temperatures below 4°C/39.2°F.
- Do not lift the pet feeder by the lid, food tank, or food tray. Lift and carry it using both hands and the base, while keeping the unit in an upright position.
- Do not put your fingers into the food outlet or let your fingers touch the rotor.
- Read and observe all important notices listed on the pet feeder and in the packaging.

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, DAP B.V. declares that the radio equipment type PAW5320 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.philips.com.

Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website www.philips.com/support.

Български

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Не потапяйте устройството във вода и не го използвайте в много влажна среда, тъй като това може да повреди електронни компоненти като контролния панел.
- За да намалите риска от нараняване, наблюдавайте внимателно уреда, когато се използва в близост до деца.

Предупреждение

- Не позволяйте на малки деца да си играят със, във или около ханиилката за домашни любимци.
- Не използвайте ханиилката с домашни любимци, които не могат да достигнат тавичката за храна или са с някакво физическо увреждане.
- Не поставяйте никакви чужди предмети в ханиилката за домашни любимци.
- Не използвайте на открито. Проверявайте често работата, за да сте сигурни, че устройството дозира правилно.
- Не използвайте мокра, консервирана или влажна храна. Размерът на храната може да бъде от 2 до 12 mm.
- Не разглобявайте устройството, освен както е указано в това ръководство за потребителя.
- Не използвайте ханиилката за нищо друго освен предназначението ѝ.
- Използвайте само приставки, препоръчани или продадени от производителя. Използването на приставки, които не се препоръчват или продават от производителя, може да причини опасно състояние. Не модифицирайте ханиилката за домашни любимци.
- Не работете с никакви уреди, ако устройството не функционира правилно или е било повредено. Не се опитвайте сами да ремонтирате ханиилката за домашни любимци. Свържете се незабавно с отдела ни за обслужване на клиенти за допълнителни инструкции.
- Винаги изключвайте от контакта, когато не го използвате и преди почистване.
- Стандартен Wi-Fi интерфейс на базата на 802.11b/g/n при 2,4 GHz с максимална изходна мощност от 64 mW EIRP.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Уредът трябва да се използва само със захранващия блок, доставен с уреда.
- Този продукт може да използва три батерии с размер D (батерии № 1) – препоръчват се алкални батерии за подобрена производителност и по-дълъг живот. Моля, изхвърлете старите батерии в съответствие с националните разпоредби. Ако хранилката не се използва за продължителен период от време, моля, извадете батериите, за да предотвратите изтичане на електролит.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
- Имайте предвид риска от късо съединение на клемите на захранвания с батерии уред или батерията от метални предмети.
- Този уред съдържа батерии, които не могат да се презареждат, тези батерии не трябва да се презареждат.
- Различните видове батерии или нови и използвани батерии не трябва да се смесват.
- Изтощените батерии трябва да се отстраняват от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.
- Ако уредът ще бъде съхраняван за продължителен период, батериите трябва да се отстрани.
- Не използвайте модифицирани или повредени батерии.
- Батерия, подложена на изключително ниско въздушно налягане, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

Внимание

- Този продукт може да използва три батерии с размер D (батерии № 1) – препоръчват се алкални батерии за подобрена производителност и по-дълъг живот. Моля, изхвърлете старите батерии в съответствие с националните разпоредби. Ако хранилката не се използва за продължителен период от време, моля, извадете батериите, за да предотвратите изтичане на електролит.
- Това устройство съдържа електронни компоненти и не е водоустойчиво; не се препоръчва да се използва във влажна среда.
- Потребители, които нямат пълна юридическа правоспособност или съответен опит и познания (включително деца), трябва да използват, почистват и поддържат този продукт под наблюдение и ръководство на възрастни.
- Ако продуктът има неизправности, изльчува необичайни миризми, дим, необичайно нагряване, моля, преустановете употребата и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.
- Изхвърлете правилно всички опаковъчни материали. Някои артикули могат да бъдат опаковани в найлонови торбички; тези торбички могат да причинят задушаване; пазете от деца и домашни любимици.

- Никога не дърпайте захранващия кабел, за да извадите щепсела от контакт.
- Не инсталirate и не съхранявайте хранилката за домашни любимци, където ще бъде изложена на атмосферни влияния или температури под 4°C/39,2°F.
- Не повдигайте хранилката за домашни любимци за капака, резервоара за храна или тавичката за храна. Повдигайте и пренасяйте с две ръце и за основата, като същевременно държите устройството в изправено положение.
- Не поставяйте пръстите си в отвора за храна и внимавайте пръстите ви да не докосват ротора.
- Прочетете и спазвайте всички важни бележки, изброени на хранилката за домашни любимци и в опаковката.

Електромагнитни полета (ЕМП)

Този уред е в съответствие с приложимите стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

Рециклиране

Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).



Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните продукти.

Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Опростена декларация за съответствие на ЕС

С настоящото DAP B.V. декларира, че радиооборудването тип PAW5320 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес:

www.philips.com.

Гаранция и поддръжка

Versuni предлага двугодишна гаранция след покупката на този продукт. Тази гаранция не е валидна, ако дефектът се дължи на неправилна употреба или лоша поддръжка. Нашата гаранция не засяга правата ви по закон като потребител. За повече информация или за позоваване на гарантията, моля, посетете нашия уебсайт www.philips.com/support.

Čeština

Důležité

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Neponořujte zařízení do vody a nepouživejte jej ve vlhkém prostředí. Může dojít k poškození elektronických komponent, jako je ovládací panel.
- Abyste snížili riziko zranění, kontrolujte děti, které přístroj používají.

Varování

- Nedovolujte malým dětem, aby si hrály s fontánkou nebo okolo ní.
- Nepoužívejte fontánku pro domácí mazlíčky kteří nedosáhnou na jídlo nebo pro mazlíčky s postižením.
- Do krmítka nevkládejte další objekty.
- Nepoužívejte venku. Kontrolujte fungování přístroje, abyste se ujistili, že jednotka funguje správně.
- Nepoužívejte vlhké, konzervované jídlo. Velikost kousků jídla může být 2–12 mm.
- Nerozebírejte jednotku jinak, než jak je popsáno v uživatelské příručce.
- Nepoužívejte krmítko pro jiné než stanovené účely.
- Používejte pouze příslušenství doporučené nebo prodávané výrobcem. Použití příslušenství, které neprodává výrobce, může vést k nebezpečným podmínkám. Nijak krmítko neupravujete.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jednotka nefunguje správně nebo byla poškozena. Nepokoušejte se krmítko sami opravit. Kontaktujte služby zákazníkům, kde dostanete další instrukce.
- Pokud přístroj nepoužíváte nebo se chystáte jej vyčistit, vypojet je ze zásuvky.
- Standardní rozhraní WiFi založené na standardu 802.11b/g/n/ax při 2,4 GHz s maximálním výstupním výkonem 64 mW EIRP.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohleďte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Přístroj používejte pouze s napájecí jednotkou k němu dodanou.
- Tento výrobek využívá 3 baterie D (baterie č. 1), doporučujeme alkalické baterie pro lepší výkon a delší životnost. Staré baterie zlikvidujte podle státních regulačí. Pokud krmítko delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste předešli jejich vytěčení.
- Nevystavujte přístroj ani baterii nadmerným teplotám.

- Budte si vědomi rizika, že svorky přístroje na baterie nebo kontakty baterie mohou vyzkratovat kovové předměty.
- Přístroj obsahuje baterie na jedno použití. Baterie nedobíjejte.
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a staré baterie.
- Vybité baterie z přístroje vyjměte a bezpečně je zlikvidujte.
- Chcete-li přístroj na delší dobu uskladnit a nepoužívat jej, baterie je třeba vyjmout.
- Nepoužívejte upravené ani poškozené baterie.
- Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může vést k výbuchu nebo způsobit únik hořlavé kapaliny či plynu.

Upozornění

- Tento výrobek využívá 3 baterie D (baterie č. 1), doporučujeme alkalické baterie pro lepší výkon a delší životnost. Staré baterie zlikvidujte podle státních regulací. Pokud krmítko delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste předešli jejich vytěčení.
- Toto zařízení obsahuje elektronické komponenty a není voděodolné. Nedoporučujeme používat ve vlhkém prostředí.
- Uživatelé, kteří postrádají právní kapacitu nebo relevantní zkušenosti a vědomosti (včetně dětí), mohou zařízení používat, čistit a udržovat pouze pod dohledem dospělého.
- Pokud výrobek začne špatně fungovat, vydává zápach, kouř nebo se abnormálně zahřívá, přestaňte jej používat a kontaktujte zákaznickou podporu.
- Správně zlikvidujte veškeré balící materiály. Některé příslušenství může být zabalen v plastových sáčcích. Tyto sáčky mohou způsobit udušení, proto je udržujte pryč od dětí a zvířat.
- Nikdy nevypojujte fontánu ze zásuvky zatažením za šňůru.
- Neinstalujte nebo neskladujte krmítko na místech, kde bude vystavena teplotám pod 4°C/39,2°F.
- Krmítko nezvedejte za víčko, nádobku na jídlo nebo krmicí plochu. Zvedejte a přenášeje krmítko pomocí obou rukou za základnu, zatímco držíte jednotku ve vertikální poloze.
- Nevkládejte prsty do výstupu jídla a nedotýkejte se rotoru.
- Přečtěte si a sledujte všechny důležité zprávy na krmítku a na obalových materiálech.

Electromagnetická pole (EMF)

Tento přístroj odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Recyklace

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).



Řídte se pravidly vaří země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Zjednodušené prohlášení o shodě pro EU

Společnost DAP B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu PAW5320 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové stránce: www.philips.com.

Záruka a podpora

Versuni nabízí po zakoupení tohoto výrobku dvouetou záruku. Tato záruka neplatí, pokud je poškození způsobeno špatným zacházením. Naše záruka nemá vliv na vaše zákaznická práva. Více informací a způsob, jak uplatnit záruku, naleznete na stránkách www.philips.com/support.

Vigtigt!

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- På intet tidspunkt må enheden nedsænkes i vand eller anvendes i meget fugtige omgivelser, da det kan beskadige elektroniske komponenter som f.eks. kontrolpanelet.
- For at reducere risikoen for personskade skal du være opmærksom, når apparatet bruges i nærheden af børn.

Advarsel

- Lad ikke små børn lege med, i eller omkring foderautomaten.
- Brug ikke foderautomaten til kæledyr, der ikke kan nå madskålen, eller hvis de har et fysisk handicap.
- Anbring ikke fremmedlegemer i foderautomaten.
- Benyt ikke produktet udendørs. Kontrollér ofte at enheden fordeler korrekt.
- Brug ikke våde, dåsebehandlede eller fugtige fødevarer. Fødevarens størrelse kan være fra 2 til 12 mm.
- Undlad at skille enheden ad, bortset fra som beskrevet i denne brugervejledning.
- Brug ikke foderautomaten til andet end den tilsigtede brug.
- Brug kun tilbehør, der anbefales eller sælges af producenten. Brug af tilbehør, der ikke anbefales eller sælges af producenten, kan forårsage en usikker drift. Undlad at foretage ændringer på foderautomaten.
- Brug ikke et apparat, hvis enheden ikke fungerer korrekt eller er beskadiget. Forsøg ikke selv at reparere foderautomaten. Kontakt straks vores kundeservice for at få yderligere instruktioner.
- Tag altid stikket ud, når produktet ikke er i brug, og før rengøring.
- Standard Wi-Fi-grænseflade baseret på 802.11b/g/n/ax ved 2,4 GHz med en maksimal udgangseffekt på 64 mW EIRP.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningseenhed, der fulgte med apparatet.

- Dette produkt kan bruge tre batterier i D-størrelse (nr. 1 batterier), alkaline-batterier anbefales for at forbedre ydeevnen og øge levetiden. Bortskaf gamle batterier i overensstemmelse med nationale bestemmelser. Hvis foderautomaten ikke bruges i en længere periode, bør du fjerne batterierne for at undgå lækage af elektrolyt.
- Udsæt ikke apparatet eller batteriet for høje temperaturer.
- Vær opmærksom på, at terminalerne på det batteridrevne batteri skal beskyttes, og at batteriet kan kortsluttes af metalgenstande.
- Dette apparat indeholder ikke-genopladelige batterier, disse batterier må ikke genoplades.
- Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen.
- Afladede batterier skal tages ud af apparatet og bortslettes forsvarligt.
- Hvis apparatet ikke skal benyttes i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Brug ikke modificerede eller beskadigede batterier.
- Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en ekslosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

Forsigtig

- Dette produkt kan bruge tre batterier i D-størrelse (nr. 1 batterier), alkaline-batterier anbefales for at forbedre ydeevnen og øge levetiden. Bortskaf gamle batterier i overensstemmelse med nationale bestemmelser. Hvis foderautomaten ikke bruges i en længere periode, bør du fjerne batterierne for at undgå lækage af elektrolyt.
- Denne enhed indeholder elektroniske komponenter og er ikke vandtæt. Den anbefales ikke til brug i fugtige omgivelser.
- Brugere, der mangler fuld rets- og handleevne eller relevant erfaring og viden (herunder børn), skal bruge, rengøre og vedligeholde dette produkt under opsyn og vejledning af en voksen.
- Hvis der forekommer fejl, usædvanlige lugte, røg, unormal opvarmning, skal du stoppe brugen af produktet og kontakte kundeservice.
- Bortskaf alt emballagemateriale korrekt. Nogle genstande kan være pakket i plastikposer. Disse poser kan forårsage kvælning og skal holdes væk fra børn og kæledyr.
- Træk aldrig i elledningen for at tage stikket ud af stikkontakten.
- Undlad at installere eller opbevare foderautomaten, hvor den vil blive utsat for vejr eller temperaturer under 4°C.
- Løft ikke foderautomaten i låget, madbeholderen eller madskålen. Løft og bær den med begge hænder på basen, mens enheden holdes oprejst.
- Sæt ikke fingrene i madudtaget, og rør ikke ved rotoren med fingrene.
- Læs og overhold alle vigtige oplysninger, der er angivet på foderautomaten og i emballagen.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette apparat overholder gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Genbrug

Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortsaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).



Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortsaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Forenklede EU-overensstemmelseserklæring

DAP B.V. erklærer herved, at radioudstyret af typen PAW5320 overholder direktivet 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetaдресse: www.philips.com.

Garanti og support

Voresun tilbyder to års garanti efter køb af dette produkt. Denne garanti er ikke gyldig, hvis en defekt skyldes forkert brug eller dårlig vedligeholdelse. Vores garanti påvirker ikke dine rettigheder i henhold til lovgivningen som forbruger. Gå til vores websted www.philips.com/support for at få flere oplysninger eller for at påberåbe dig garantien.

Wichtig!

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Achtung!

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und verwenden Sie es nicht in sehr feuchten Umgebungen, da dies elektronische Komponenten wie das Bedienfeld beschädigen kann.
- Um die Verletzungsgefahr zu verringern, sollten Sie das Gerät bei der Verwendung in der Nähe von Kindern genau überwachen.

Achtung

- Erlauben Sie kleinen Kindern nicht, mit, in oder in der Nähe des Futterautomaten zu spielen.
- Nutzen Sie den Futterautomaten nicht für Haustiere, die die Futterschale nicht erreichen können oder die körperliche Einschränkungen haben.
- Legen Sie keine Fremdkörper in den Futterautomaten.
- Verwenden Sie ihn nicht im Freien. Überprüfen Sie den Betrieb regelmäßig, um sicherzustellen, dass das Gerät korrekt dosiert.
- Verwenden Sie kein Nass-, Dosen- oder Feuchtfutter. Die Futterpelletgröße muss zwischen 2 und 12 mm liegen.
- Nehmen Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch auseinander.
- Verwenden Sie den Futterautomaten nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes oder verkauftes Zubehör. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann einen unsicheren Zustand verursachen. Verändern Sie den Futterautomaten nicht.
- Nehmen Sie kein Gerät in Betrieb, wenn es eine Fehlfunktion aufweist oder beschädigt wurde. Versuchen Sie nicht, den Futterautomaten selbst zu reparieren. Wenden Sie sich umgehend an unseren Kundendienst, um weitere Anweisungen zu erhalten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- Standard-WLAN-Schnittstelle basierend auf 802.11b/g/n/ax bei 2,4 GHz mit einer maximalen Ausgangsleistung von 64 mW EIRP.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Netzteil verwendet werden.

- Dieses Produkt kann mit drei D-Batterien (Monozellen) betrieben werden. Für eine bessere Leistung und längere Lebensdauer werden Alkalibatterien empfohlen. Bitte entsorgen Sie Altbatterien gemäß den nationalen Vorschriften. Wenn der Futterautomat längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen des Elektrolyts zu verhindern.
- Setzen Sie das Gerät oder die Batterien nicht hohen Temperaturen aus.
- Beachten Sie bitte das potentielle Risiko der Batterieklemmen des Geräts oder von Metallobjekten ausgelösten Kurzschlüsse.
- Das Gerät enthält nicht wiederaufladbare Batterien. Diese Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batteriearten oder neue und gebrauchte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Batterien.
- Eine Batterie die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann explodieren oder es können entflammbarer Flüssigkeiten oder Gase entweichen.

Vorsicht

- Dieses Produkt kann mit drei D-Batterien (Monozellen) betrieben werden. Für eine bessere Leistung und längere Lebensdauer werden Alkalibatterien empfohlen. Bitte entsorgen Sie Altbatterien gemäß den nationalen Vorschriften. Wenn der Futterautomat längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen des Elektrolyts zu verhindern.
- Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten und ist nicht wasserdicht. Es ist nicht für die Verwendung in feuchten Umgebungen geeignet.
- Benutzer, die nicht voll geschäftsfähig sind oder nicht über entsprechende Erfahrungen und Kenntnisse verfügen (einschließlich Kindern), müssen dieses Produkt unter Aufsicht und Anleitung von Erwachsenen verwenden, reinigen und pflegen.
- Wenn beim Gerät Fehlfunktionen, ungewöhnliche Gerüche, Rauch oder ungewöhnliche Erwärmungen auftreten, verwenden Sie es nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß. Einige Artikel können in Plastikbeuteln verpackt sein, die Erstickungsgefahren bergen. Halten Sie diese Beutel von Kindern und Haustieren fern.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Stecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Stellen Sie den Futterautomaten nicht an einem Ort auf, an dem er Witterungseinflüssen oder Temperaturen unter 4°C ausgesetzt ist, und lagern Sie ihn nicht dort.

- Heben Sie den Futterautomaten nicht am Deckel, am Futterbehälter oder an der Futterschale an. Heben und tragen Sie das Gerät mit beiden Händen am Sockel und halten Sie es in aufrechter Position.
- Stecken Sie Ihre Finger nicht in den Futterauslass und berühren Sie nicht den Rotor.
- Lesen und beachten Sie alle wichtigen Hinweise, die auf dem Futterautomaten und auf der Verpackung stehen.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden Normen und Vorschriften bezüglich Gefährdung durch elektromagnetischen Felder.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
- 1. Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2. Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
- 3. Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4. Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>



Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Versuni Germany GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-e-back.de. So Verbraucher über Versuni Netherlands B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecycleMe GmbH.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt DAP B.V., dass die Funkanlage vom Typ PAW5320 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar:

<https://www.philips.com>.

Garantie und Support

Versuni gewährt auf dieses Produkt eine zweijährige Garantie ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht, wenn ein Defekt auf unsachgemäße Verwendung oder mangelhafte Wartung zurückzuführen ist. Unsere Garantie berührt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Für weitere Informationen oder um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, besuchen Sie unsere Website www.philips.com/support.

Importante

Antes de usar el aparato, lee detenidamente este manual de usuario y consérvalo por si necesitaras consultararlo en el futuro.

Peligro

- No sumerjas el dispositivo en agua ni lo uses en un entorno muy húmedo en ningún momento, ya que se podrían dañar los componentes electrónicos, como el panel de control.
- Para reducir el riesgo de lesiones, supervisa siempre el aparato cuando se utilice cerca de menores.

Advertencia

- No permitas que los niños pequeños jueguen con el comedero para mascotas, dentro o alrededor de él.
- No utilices el comedero con mascotas que no lleguen la bandeja de alimentos o que tengan alguna discapacidad física.
- No coloques ningún objeto extraño en el comedero para mascotas.
- No lo uses en exteriores. Comprueba el funcionamiento con frecuencia para asegurarte de que la unidad dispensa correctamente.
- No utilices alimentos húmedos o enlatados. El tamaño de los alimentos puede ser de 2 a 12 mm.
- No desmontes la unidad de otro modo que no sea el indicado en esta guía del usuario.
- No utilices el comedero para mascotas para un uso distinto al previsto.
- Utiliza únicamente los accesorios especificados por el fabricante. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante podría provocar situaciones poco seguras. No modifiques el comedero para mascotas.
- No utilices ningún aparato si la unidad no funciona correctamente o está dañada. No intentes reparar el comedero para mascotas por ti mismo. Ponte en contacto inmediatamente con nuestro servicio de atención al cliente para obtener más instrucciones.
- Desenchufa siempre el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- Interfaz Wi-Fi estándar basada en 802.11b/g/n a 2,4 GHz con una potencia de salida máxima de 64 mW EIRP.
- Este aparato no debe usarse por personas (incluidos los niños) con su capacidad físico-sensorial o psíquica reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- El aparato solo debe utilizarse con la unidad de alimentación suministrada.
- Este producto puede utilizar tres pilas de tamaño D (pilas n.º 1). Se recomienda utilizar pilas alcalinas para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil. Desecha las pilas usadas de acuerdo con las normativas nacionales. Si el comedero no se utiliza durante un período prolongado, retira las baterías para evitar fugas de electrolito.
- No expongas el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Evita que los terminales del aparato o las propias pilas entren en contacto con objetos metálicos, ya que esto provocaría un cortocircuito.
- Este aparato contiene pilas no recargables, por lo que no intentes recargarlas.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con pilas usadas.
- Las pilas agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura.
- Si el aparato se va a guardar sin utilizar durante un período prolongado, deben extraerse las pilas.
- No utilices pilas modificadas o dañadas.
- Una pila sometida a una presión de aire extremadamente baja puede explotar o sufrir fugas de líquido o gas inflamables.

Precaución

- Este producto puede utilizar tres pilas de tamaño D (pilas n.º 1). Se recomienda utilizar pilas alcalinas para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil. Desecha las pilas usadas de acuerdo con las normativas nacionales. Si el comedero no se utiliza durante un período prolongado, retira las baterías para evitar fugas de electrolito.
- Este dispositivo contiene componentes electrónicos y no es resistente al agua; no se recomienda su uso en entornos húmedos.
- Los usuarios que carezcan de la capacidad legal completa o de la experiencia y los conocimientos pertinentes (incluidos los menores) deberán utilizar, limpiar y mantener este producto bajo la supervisión y orientación de un adulto.
- Si el producto no funciona correctamente, emite olores inusuales, humo o sufre un calentamiento anómalo, deja de utilizarlo y ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Desecha todos los materiales de embalaje de forma adecuada. Algunos artículos pueden ir en bolsas de plástico; estas bolsas pueden provocar asfixia; manténlas alejadas de niños y mascotas.
- No tires nunca del cable de alimentación eléctrica para desenchufarlo de la toma de pared.
- No instales ni almacenes el comedero para mascotas en un lugar donde esté expuesto a condiciones meteorológicas o temperaturas inferiores a 4°C/39,2°F.

- No levantes el comedero para mascotas por la tapa, el depósito de alimentos ni la bandeja de alimentos. Levanta y transporta la unidad con las dos manos y la base, y siempre en posición vertical.
- No pongas los dedos en la salida de alimentos ni toques la hélice.
- Lee y respeta todos los avisos importantes que aparecen en el comedero para mascotas y en el embalaje.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato cumple los estándares y normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).



Sigue la normativa de tu país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad de la UE simplificada

Por la presente, DAP B.V. declara que el equipo de radio tipo PAW5320 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.philips.com.

Garantía y asistencia

Versuni ofrece una garantía de dos años tras la compra de este producto. Esta garantía no es válida si un defecto se debe a un uso incorrecto o a un mantenimiento deficiente. Nuestra garantía no afecta a tus derechos bajo la ley como consumidor. Para obtener más información o hacer uso de la garantía, visita nuestro sitio web www.philips.com/support.

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvitta varten.

Vaara

- Älä koskaan upota laitetta veteen tai käytä laitetta erittäin kosteassa ympäristössä. Tämä voi vahingoittaa laitteen sähköisiä osia, kuten ohjauspaneelia.
- Vältä loukkaantumisriski valvomalla lapsia tarkkaan, jos laitetta käytetään lasten läheisyydessä.

Varoitus

- Älä anna nuorten lasten leikkiä lemmikkien ruokinta-automaatilla tai sen läheisyydessä.
- Älä anna lemmikkinen, jotka eivät yllä ruokinta-alustaan tai joilla on vammoja, käyttää ruokinta-automaattia.
- Älä laita vierasesineitä ruokinta-automaattiin.
- Älä käytä laitetta ulkopuolisissa. Tarkista laitteen toiminta tasaisin väliajoin.
- Älä laita laitteeseen märkä- tai purkkiruokaa. Ruoan koko voi olla 2–12 mm.
- Älä pura laitetta muutoin kuin käyttöoppaassa ohjeistetulla tavalla.
- Älä käytä ruokinta-automaattia mihinkään muuhun kuin ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymä lisäosia. Sellaisten lisäosien käyttö, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia tai myymä, voi olla vaarallista. Älä tee muutoksia ruokinta-automaattiin.
- Älä käytä laitetta, jos sen runko on vaurioitunut tai ei toimi oikein. Älä yrity korjata ruokinta-automaattia itse. Ota yhteyttä asiakaspalveluun, josta saat lisähjeitä.
- Irrota laite aina pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä tai ennen puhdistusta.
- Wi-Fi-vakiotöölöiittymä, 802.11b/g/n/ax, 2,4 GHz, lähtöteho enintään 64 mW (EIRP).
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysisen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, mutuen kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Laitteen virtalähteenä saa käyttää vain sen mukana toimitettua virtalähdeyksikköä.

- Laitteessa käytetään kolmea D-paristoa (paristo nro 1), alkaliparistojen käyttöä suositellaan käyttöön pidentämiseksi ja toiminnan tehostamiseksi. Hävitä vanhat paristot paikallisten säädosten mukaisesti. Jos ruokinta-automaattia ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot elektrolyyttivuotojen estämiseksi.
- Älä altista laitetta tai paristoja liialliselle lämmölle.
- Huomioi metalliesineiden paristokäyttöisten laitteiden navoille tai paristoille aiheuttama oikosulkuriski.
- Laitteessa käytettäviä paristoja ei voi ladata.
- Keskenään eri tyypisiä paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa.
- Tyhjät paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
- Jos laitetta säilytetään käyttämättä pitkään, paristot on poistettava.
- Älä käytä muokkattuja tai vahingoittuneita paristoja.
- Jos paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuota tulenarkaa nestettä tai kaasua.

Varoitus

- Laitteessa käytetään kolmea D-paristoa (paristo nro 1), alkaliparistojen käyttöä suositellaan käyttöön pidentämiseksi ja toiminnan tehostamiseksi. Hävitä vanhat paristot paikallisten säädosten mukaisesti. Jos ruokinta-automaattia ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot elektrolyyttivuotojen estämiseksi.
- Tämä laite sisältää elektronisia osia, eikä se ole vedenkestävä. Laitteen käyttö ei ole suositeltavaa kosteissa ympäristöissä.
- Käyttäjät, jotka eivät ole täysin oikeustoimikelpoisia tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta tai tietoa (mukaan lukien lapset) laitteen käytöstä, saavat käyttää, puhdistaa ja huoltaa laitetta vain aikuisen valvonnassa.
- Jos tuote ei toimi oikein, haisee kummalliselta, savuttaa tai lämpenee epänormaalilta paljon, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Hävitä kaikki pakausmateriaalit asianmukaisesti. Jotkut tuotteet tai osat voivat olla pakattuna muovipusseihin. Muovipussit voivat aiheuttaa tukehtumisriskin, joten pidä ne poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä sähköjohdosta.
- Älä käytä tai säilytä ruokinta-automaattia paikassa, jonka ympäristön lämpötila on alle $4^{\circ}\text{C}/39,2^{\circ}\text{F}$.
- Älä nostaa ruokinta-automaattia kannesta, ruokasäiliöstä tai ruokinta-alustasta. Nosta ja kanna automaattia vain oikein pään ja pohjasta kiinni pitäen molemmin käsin.
- Älä lataa sormia ruokinta-aukkoon tai moottoriin.
- Lue kaikki ruokinta-automaatissa ja sen pakauksessa olevat huomautukset tarkkaan ja noudata niitä.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä laite vastaa sähkömagneettisia kenttiä koskevia sovellettavia standardeja ja säännöksiä.

Kierrätyks

Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).



Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisiille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Yksinkertaistettu EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

DAP B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PAW5320 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa www.philips.com.

Takuu ja tuki

Versuni myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta huollosta. Takuu ei vaikuta lakisäädteisiin oikeuksiisi kuluttajana. Lisätietoja sekä ohjeet takuuseen vetoamiseen ovat osoitteessa www.philips.com/support.

Français

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un environnement très humide, car cela pourrait endommager ses composants électroniques, tels que le panneau de commande.
- Pour réduire le risque de blessure, surveillez attentivement les enfants se trouvant à proximité de l'appareil durant son utilisation.

Avertissement

- Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec le distributeur de nourriture pour animaux, ni se tenir dessus ou autour.
- N'utilisez pas le distributeur de nourriture pour animaux avec les animaux qui ne sont pas en mesure d'atteindre le plateau alimentaire ou qui souffrent d'un handicap physique.
- Ne placez aucun corps étranger dans le distributeur de nourriture pour animaux.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Vérifiez régulièrement l'appareil pour vous assurer que sa distribution fonctionne normalement.
- Cet appareil ne convient pas aux aliments humides ou en boîte. La taille des aliments doit être comprise entre 2 et 12 mm.
- Ne démontez jamais l'appareil d'une manière contraire aux instructions du Guide d'utilisation.
- N'utilisez pas le distributeur de nourriture pour animaux à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant. L'utilisation d'accessoires qui ne sont ni recommandés ni vendus par le fabricant comporte des risques. Ne modifiez pas le distributeur de nourriture pour animaux.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dysfonctionnements ou s'il a été endommagé. Ne tentez pas de réparer vous-même le distributeur de nourriture pour animaux. Contactez immédiatement notre service clientèle pour plus d'instructions.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Interface Wi-Fi standard basée sur la norme 802.11b/g/n/ax à 2,4 GHz avec une puissance de sortie maximale de 64 mW EIRP.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles

n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- Ce produit peut utiliser trois piles de taille D (piles n° 1). Les piles alcalines sont recommandées pour améliorer les performances et la durée de vie. Veuillez mettre au rebut les piles usagées conformément aux réglementations nationales. Si le distributeur de nourriture n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter toute fuite d'électrolyte.
- N'exposez pas l'appareil ou les piles à des températures excessives.
- Soyez conscient du risque de court-circuit des bornes de l'appareil ou des piles par des objets métalliques.
- Cet appareil contient des piles non rechargeables, qui ne doivent pas être rechargées.
- N'utilisez pas des types de piles différents des piles neuves et usagées en même temps.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et mises au rebut en toute sécurité.
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas vous en servir pendant une longue période.
- N'utilisez pas de piles modifiées ou endommagées.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement faible, pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Attention

- Ce produit peut utiliser trois piles de taille D (piles n° 1). Les piles alcalines sont recommandées pour améliorer les performances et la durée de vie. Veuillez mettre au rebut les piles usagées conformément aux réglementations nationales. Si le distributeur de nourriture n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter toute fuite d'électrolyte.
- Cet appareil contient des composants électroniques et n'est pas étanche. Son utilisation est déconseillée dans des environnements humides.
- Les utilisateurs qui n'ont pas la pleine capacité juridique ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances nécessaires (y compris les enfants) doivent utiliser, nettoyer et entretenir ce produit sous la surveillance et suivant les conseils d'un adulte.
- Si le produit présente des dysfonctionnements ou un échauffement anormal, ou qu'il émet des odeurs inhabituelles ou de la fumée, cessez de l'utiliser et contactez le service clientèle.
- Mettez au rebut tous les matériaux d'emballage de manière appropriée. Certains articles peuvent être emballés dans des sacs en plastique présentant un risque d'étouffement. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.

- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour retirer la fiche de la prise murale.
- N'installez ou ne stockez pas le distributeur de nourriture pour animaux dans des lieux l'exposant à des intempéries ou à des températures inférieures à 4°C/39,2°F.
- Ne soulevez pas le distributeur de nourriture pour animaux par son couvercle, son réservoir ou son plateau alimentaire. Soulevez et transportez l'appareil en tenant son socle à deux mains, tout en vous assurant qu'il reste en position verticale.
- Ne mettez pas vos doigts dans la sortie de nourriture et ne touchez pas le rotor.
- Lisez et respectez tous les avis importants figurant sur le distributeur de nourriture pour animaux et sur son emballage.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).



Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

Déclaration de conformité UE simplifiée

DAP B.V. déclare par la présente que l'équipement radio PAW5320 est en conformité avec la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : www.philips.com.

Garantie et assistance

Versuni offre une garantie de deux ans à l'achat de ce produit. Cette garantie ne s'applique pas en cas de défaut dû à une utilisation incorrecte ou à un manque d'entretien. Notre garantie ne porte pas atteinte à vos droits légaux en tant que consommateur. Pour plus d'informations ou pour faire valoir la garantie, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse suivante :

www.philips.com/support

Magyar

Fontos

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, ésőrizze meg későbbi használatra.

Veszély

- Soha ne merítse a készüléket vízbe, és ne használja nagyon nedves környezetben, mivel ez károsíthatja az elektronikus alkatrészeket, például a kezelőpanelt.
- A sérülésveszély csökkentése érdekében tartsa szigorú felügyelet alatt a készüléket, ha gyermekek közelében használja.

Figyelem

- Ne engedje, hogy kisgyermekek játszzanak a kisállatetetővel vagy annak közelében.
- Ne használja az etetőt olyan háziállatoknál, amelyek nem tudják elérni az ételtálcát vagy bármilyen testi fogyatékosságuk van.
- Ne helyezzen idegen tárgyat a kisállatetetőbe.
- Ne használja kültéren. Gyakran ellenőrizze a működést, hogy meggyőződjön arról, hogy az egység megfelelően adagol-e.
- Ne használjon nedves ételt vagy konzervet. Az étel mérete 2 és 12 mm közötti lehet.
- Csat a jelen felhasználói útmutatóban leírtak szerint szerelje szét az egységet.
- Az etetőt kizárolag a rendeltetésének megfelelően használja.
- Kizárolag a gyártó által ajánlott vagy értékesített tartozékokat használja. A nem a gyártó által ajánlott vagy értékesített tartozékok használata nem biztonságos körülményeket eredményezhet. Ne módosítsa a kisállatetetőt.
- Ne működtesse a készüléket, ha az meghibásodott vagy megsérült. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a kisállatetetőt. További utasításokért azonnal forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- Tisztítás előtt, illetve ha nem használja a készüléket, minden húzza ki a csatlakozódugót a falra aljzatból.
- Normál Wi-Fi-interfész 802.11b/g/n/ax alapon, 2,4 GHz-en, 64 mW-os EIRP maximális kimeneti teljesítménnyel.
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy a gyerekek ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket csak a hozzá mellékelt tápellátó egységgel használja.

- A termék három D méretű elemmel (1. sz. elemek) működik. A nagyobb teljesítmény és a hosszabb élettartam érdekében alkáli elemek használata javasolt. A használt elemeket az adott ország előírásainak megfelelően selejtezze le. Ha az etető hosszabb ideig nincs használatban, az elektrolitszivárgás elkerülése érdekében távolítsa el az elemeket.
- Ne tegye ki a készüléket vagy az elemeket szélsőséges hőmérsékletnek.
- Tisztában kell lennie annak kockázatával, hogy a fém tárgyak rövidre zárhajták az elemet vagy az elemmel működő készülék csatlakozóit.
- A készülék nem újratölthető elemeket tartalmaz, amelyeket nem szabad tölteni.
- A különféle típusú, illetve az új és használt elemeket nem szabad keverni.
- Távolítsa el a lemerült elemeket a készülékből, és biztonságos módon dobja ki őket.
- Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja anélkül, hogy használná, távolítsa el az elemeket.
- Ne használjon módosított vagy sérült elemeket.
- A szélsőségesen alacsony légnyomásnak kitett elem felrobbanhat, illetve gyűlékony folyadék vagy gáz szívároghat belőle.

Vigyázat

- A termék három D méretű elemmel (1. sz. elemek) működik. A nagyobb teljesítmény és a hosszabb élettartam érdekében alkáli elemek használata javasolt. A használt elemeket az adott ország előírásainak megfelelően selejtezze le. Ha az etető hosszabb ideig nincs használatban, az elektrolitszivárgás elkerülése érdekében távolítsa el az elemeket.
- A készülék elektronikus alkatrészeket tartalmaz, és nem vízálló; nedves környezetben nem ajánlott a használata.
- Azoknak a felhasználóknak (beleértve a gyermeket is), akik nem rendelkeznek teljes jogképességgel vagy megfelelő tapasztalattal és tudással, a terméket felnőtt felügyelete és útmutatása mellett kell használniuk, tisztítaniuk és karbantartaniuk.
- Ha a terméknél hibás működés, szokatlan szagok, füst vagy rendellenes melegedés tapasztalható, kérjük, ne használja tovább, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Az összes csomagolányagot megfelelően ártalmatlanítsa. Lehetséges, hogy egyes alkotóelemek műanyag zacskókba vannak csomagolva; ezek a zacskók fulladást okozhatnak; tartsa azokat gyermekktől és háziállatoktól távol.
- Soha ne az elektromos kábelnél fogva próbálja meg kihúzni a fali aljzatból a hálózati csatlakozót.
- Ne szerelje be és ne tárolja a kisállatetetőt olyan helyen, ahol a hőmérséklet $4^{\circ}\text{C}/39,2^{\circ}\text{F}$ alatti lehet.
- Ne a fedélnél, az ételtartálynál vagy az ételtálcánál fogva emelje fel a kisállatetetőt. A készüléket függőleges helyzetben, két kézzel, az alapzatnál fogva emelje fel és hordozza.

- Ujjaival ne nyúljon bele az ételkiadó nyílásba, és ne érjen hozzá a rotorhoz.
- Olvassa el és tartsa be a kisállatetetőn és a csomagoláson található összes fontos figyelmeztetést.

Elektromágneses mezők (EMF)

A készülék megfelel az elektromágneses terekre érvényes vonatkozó szabványoknak és előírásoknak.

Újrahasznosítás

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).



Kövesse az országban érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A DAP B.V. igazolja, hogy a PAW5320 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímén érhető el: www.philips.com.

Garancia és támogatás

A Versuni két éves garanciát nyújt a termék megvásárlását követően. Ez a garancia nem érvényes, ha a hiba helytelen használat vagy nem megfelelő karbantartás miatt következett be. A garanciánk nem érinti a törvény által biztosított fogyasztói jogokat. További információért, illetve a garancia igénybevételéhez látogasson el [weboldalunkra](http://www.philips.com/support):

www.philips.com/support.

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale utente e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o utilizzarlo in ambienti molto umidi, poiché questo potrebbe danneggiare i componenti elettronici come il pannello di controllo.
- Per ridurre il rischio di lesioni, si consiglia di sorvegliare attentamente l'apparecchio quando viene utilizzato in prossimità di bambini.

Avvertenza

- Non consentire ai bambini di giocare o di avvicinarsi al distributore di cibo per animali domestici.
- Non utilizzare il distributore di cibo per animali domestici non in grado di raggiungere la ciotola o con disabilità fisiche.
- Non collocare oggetti estranei nel distributore di cibo per animali domestici.
- Non utilizzare all'esterno. Controllare frequentemente il funzionamento dell'apparecchio, per assicurarsi che l'unità eroghi il cibo correttamente.
- Non utilizzare cibo bagnato, in scatola o umido. Le dimensioni del cibo può variare da 2 a 12 mm.
- Non smontare l'unità se non secondo le istruzioni riportate in questo Manuale dell'utente.
- Non utilizzare il distributore di cibo per animali domestici per scopi diversi da quelli previsti.
- Utilizzare esclusivamente accessori consigliati o venduti dal produttore. L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti dal produttore può causare condizioni di pericolo. Non modificare il distributore di cibo per animali domestici.
- Non utilizzare alcun apparecchio se l'unità non funziona correttamente o è stata danneggiata. Non tentare di riparare autonomamente il distributore di cibo per animali domestici. Contattare immediatamente il servizio clienti per ulteriori istruzioni.
- Scollegare sempre la spina dall'alimentazione quando l'apparecchio non è in funzione e prima della pulizia.
- Interfaccia Wi-Fi standard basata su 802.11b/g/n a 2,4 GHz con potenza massima in uscita di 64 mW EIRP.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'unità di alimentazione fornita in dotazione.
- Questo prodotto può essere alimentato da tre batterie di tipo D (batterie n. 1); si consiglia di utilizzare batterie alcaline per prestazioni ottimali e una maggiore durata dell'apparecchio. Smaltire le batterie vecchie in conformità alle normative nazionali. Se il distributore di cibo per animali domestici non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare perdite di eletroliti.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Fare attenzione al rischio di cortocircuito dei terminali dell'apparecchio o della batteria con oggetti metallici.
- Questo apparecchio contiene batterie non ricaricabili, che non devono in alcun modo essere ricaricate.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie o una combinazione di batterie nuove e usate.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio è destinato a rimanere inutilizzato per un lungo periodo di tempo, le batterie devono essere rimosse.
- Non utilizzare batterie modificate o danneggiate.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabili.

Attenzione

- Questo prodotto può utilizzare tre batterie di tipo D (batterie n. 1); si consiglia di utilizzare batterie alcaline per prestazioni ottimali e una maggiore durata dell'apparecchio. Smaltire le batterie vecchie in conformità alle normative nazionali. Se il distributore di cibo per animali domestici non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare perdite di eletroliti.
- Questo dispositivo contiene componenti elettronici e non è impermeabile; se ne sconsiglia l'utilizzo in ambienti umidi.
- Gli utenti privi di piena capacità giuridica o di esperienza e conoscenza in materia (compresi i bambini) devono utilizzare, pulire ed eseguire la manutenzione del prodotto sotto la supervisione e la guida di un adulto.
- Se il prodotto presenta malfunzionamenti, odori insoliti, fumo o un riscaldamento anomalo, interrompere l'utilizzo e contattare l'assistenza clienti.
- Smaltire correttamente tutti i materiali di imballaggio. Alcuni articoli possono essere imballati in sacchetti di plastica; questi sacchetti potrebbero causare soffocamento; tenerli lontano da bambini e animali domestici.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione per rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Non montare o posizionare il distributore di cibo per animali domestici in luoghi esposti alle intemperie o a temperature inferiori a 4°C/39,2°F.

- Non sollevare il distributore di cibo per animali domestici afferrandolo dal coperchio, dal serbatoio o dalla ciotola. Sollevare e trasportare l'apparecchio con entrambe le mani e dalla base, mantenendo l'unità in posizione verticale.
- Non inserire le dita nella bocchetta di fuoriuscita del cibo e non toccare il rotore.
- Leggere e rispettare tutte le avvertenze importanti riportate sul distributore di cibo per animali domestici e sulla confezione.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). 
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 1. Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 2. Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo Comune.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente, DAP B.V. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo PAW5320 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.philips.com.

Garanzia e assistenza

Versuni offre una garanzia di due anni su questo prodotto dopo l'acquisto. La garanzia non è valida se il difetto è dovuto a un utilizzo errato o a una scarsa manutenzione del prodotto. La nostra garanzia non influisce sui diritti dell'utente previsti dalla legge in quanto consumatore. Per ulteriori informazioni o per richiedere la garanzia, visitare il sito Web: www.philips.com/support.

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un saglabājet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas!

- Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī un neizmantojiet to joti mitrā vidē, jo tādā veidā var sabojāt elektroniskas sastāvdalas, piemēram, vadības paneli.
- Lai samazinātu traumu risku, nodrošiniet uzraudzību, kad ierīce tiek izmantota bērnu tuvumā.

Brīdinājums!

- Neļaujiet maziem bērniem spēlēties ar mājdzīvnieku barotavu.
- Nelietojet barotavu mājdzīvniekiem, kas nespēj aizsniegt pārtikas paplāti, vai mājdzīvniekiem, kuriem ir kustību traucējumi.
- Neievietojet mājdzīvnieku barotavā svešķermeņus.
- Neizmantojet ārpus telpām. Bieži pārbaudiet ierīces darbību, lai pārliecinoši, ka barības padeve notiek pareizi.
- Nelietojet mitru, konservētu vai valgu barību. Barības gabaliņu lielums var būt no 2 līdz 12 mm.
- Ierīci drīkst izjaukt tikai tādā apmērā, kā norādīts šajā lietotāja rokasgrāmatā.
- Izmantojet barotavu tikai paredzētajā veidā.
- Izmantojet tikai ražotāja ieteiktos vai tirgotos piederumus. Tādu piederumu izmantošana, ko ražotājs nav ieteicis vai netirgo, var izraisīt nedrošu stāvokli. Neveiciet mājdzīvnieku barotavas modifikācijas.
- Nedarbiniet ierīci, ja ierīce nedarbojas pareizi vai ir bojāta. Neveiciet mājdzīvnieku barotavas remontu saviem spēkiem. Lai saņemtu turpmākus norādījumus, nekavējoties sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.
- Kad ierīce netiek izmantota, kā arī pirms tīrišanas vienmēr atvienojiet kontaktdakšu.
- Standarta Wi-Fi saskarne ar 802.11 b/g/n/ax ar 2,4 GHz un maksimālo izējas jaudu 64 mW EIRP.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, līdz par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotātāties mazi bērni.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar ierīces komplektācijā nodrošināto barošanas bloku.

- Šajā ierīcē var izmantot trīs D izmēra baterijas (Nr. 1 baterijas). Ieteicams izmantot sārma baterijas labākai veikspējai un ilgākam kalpošanas laikam. Atbrīvojieties no izmantotajām baterijām saskaņā ar valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja barotava ilgāku laiku netiek izmantota, izņemiet baterijas, lai novērstu elektrolīta noplūdi.
- Nepakļaujiet ierīci vai bateriju pārāk augstai vai pārāk zemai temperatūrai.
- Ar baterijām darbināmās ierīcēs spailes ir jāsargā no bojājumiem, kā arī no īssavienojuma riska, ko var izraisīt saskare ar metāla priekšmetiem.
- Šajā ierīcē ir izmantotas nelādējamas baterijas, un šīs baterijas nav paredzēts atkārtoti uzlādēt.
- Nedrīkst vienlaikus izmantot dažādu veidu baterijas vai jaunas un lietotas baterijas.
- Izlietotās baterijas jāizņem no ierīces un no tām jāatbrīvojas drošā veidā.
- Ja zināms, ka ierīci ilgu laiku glabās neizmantotu, baterijas ir jāizņem.
- Nelietojet pārveidotas vai bojātas baterijas.
- Ja bateriju paklauj loti zemam gaisa spiedienam, var rasties sprādziens vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūde.

Ievērībai

- Šajā ierīcē var izmantot trīs D izmēra baterijas (Nr. 1 baterijas). Ieteicams izmantot sārma baterijas labākai veikspējai un ilgākam kalpošanas laikam. Atbrīvojieties no izmantotajām baterijām saskaņā ar valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Ja barotava ilgāku laiku netiek izmantota, izņemiet baterijas, lai novērstu elektrolīta noplūdi.
- Šajā ierīcē ir elektroniski komponenti, un tā nav ūdensdroša; to nav ieteicams lietot mitrā vidē.
- Lietotāji, kuri nav pilnībā rīcībspējīgi vai kuriem nav atbilstošas pieredzes un zināšanu (tostarp bērni), drīkst izmantot, tīrīt un veikt uzturēšanas darbus šai ierīcei tikai pieaugušo uzraudzībā un vadībā.
- Ja ierīcei rodas darbības traucējumi, veidojas neparastas smakas, dūmi vai tā pārmērīgi sakarst, pārtrauciet to izmantot un sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
- No visiem iepakojuma materiāliem atbrīvojieties pareizā veidā. Daži priekšmeti var būt iepakoti plastmasas maisos; šie maisi var izraisīt nosmakšanu; glabājiet tos vietā, kur nevar piekļūt bērni un mājdzīvnieki.
- Lai atvienotu strāvas kontaktakciņu no sienas kontaktligzdas, nekādā gadījumā nevelciet aiz vada.
- Neuzstādīt un neglabājiet mājdzīvnieku barotavu vietā, kur tā tiks pakļauta laikapstākļu ietekmei vai temperatūrai, kas zemāka par $4^{\circ}\text{C}/39,2^{\circ}\text{F}$.
- Lai paceltu mājdzīvnieku barotavu, nesatveriet to aiz vāka, barības tvertnes vai barības paplātes. Paceliet un nesiet to ar abām rokām, turot pie pamatnes, vienlaikus turot ierīci vertikālā pozīcijā.
- Nelicet pirkstus barības padeves atverē un neļaujiet pirkstiem pieskarties pie rotora.

- Izlasiet un ievērojet visus svarīgos norādījumus, kas redzami uz mājdzīvnieku barotavas un uz iepakojuma.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī ierīce atbilst piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Otrreizējā pārstrāde

Šis simbols nozīmē, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).



Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par atsevišķu elektrisko un elektronisko produktu utilizāciju. Pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Vienkāršotā ES atbilstības deklarācija

Ar šo DAB B.V. deklarē, ka radioiekārta PAW5320 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

www.philips.com.

Garantija un atbalsts

Versuni piedāvā divu gadu garantiju pēc ierīces iegādes. Šī garantija nav derīga, ja defekts rodas nepareizas lietošanas vai paviršas apkopes dēļ. Mūsu garantija neietekmē tiesību aktos noteiktās patēriņtāja tiesības. Lai iegūtu papildinformāciju vai izmantotu garantiju, skatiet mūsu tīmekļa vietni www.philips.com/support.

Belangrijk!

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit onder in water en gebruik het nooit in een zeer vochtige omgeving, omdat dit elektronische componenten zoals het bedieningspaneel kan beschadigen.
- Houd toezicht wanneer het apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt om het risico op letsel te verkleinen.

Waarschuwing

- Laat kleine kinderen niet met, in of rond het voerstation spelen.
- Gebruik het voerstation niet voor huisdieren die niet in staat zijn om zelf bij hun etensbakje te komen of die gehandicapt zijn.
- Plaats geen vreemde voorwerpen in het voerstation.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Controleer de werking regelmatig om te zien of de afgifte op de juiste manier gebeurt.
- Gebruik geen nat, vochtig of blikvoer. De grootte van de brokken mag 2 tot 12 mm zijn.
- Demonteer het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
- Gebruik het voerstation alleen voor het beoogde gebruik.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen of verkochte accessoires. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, kan tot onveilige situaties leiden. Breng geen wijzigingen aan het voerstation aan.
- Gebruik een apparaat niet als dit defect of beschadigd is. Voer zelf geen reparaties uit aan het voerstation. Neem onmiddellijk contact op met onze klantenservice voor verdere instructies.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Standaard Wi-Fi-interface op basis van 802.11 b/g/n/ax bij 2,4 GHz met een maximaal uitgangsvermogen van 64 mW EIRP.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Het apparaat hoort alleen gebruikt te worden met het meegeleverde stroomvoorzieningsapparaat.
- Dit product is geschikt voor drie D-batterijen. Voor betere prestaties en een langere levensduur worden alkalinebatterijen aanbevolen. Gooi oude batterijen weg in overeenstemming met de nationale voorschriften. Als het voerstation langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen om elektrolytlekage te voorkomen.
- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan extreme temperaturen.
- Het risico bestaat dat metalen objecten kortsluiting veroorzaken bij de aansluitingen van het apparaat of de batterij.
- Dit apparaat bevat niet-oplaadbare batterijen, dus deze batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet tegelijkertijd worden gebruikt.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden weggegooid.
- Als het apparaat gedurende een lange periode wordt opgeborgen, moeten de batterijen worden verwijderd.
- Gebruik geen aangepaste of beschadigde batterijen.
- Als een batterij wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen.

Let op

- Dit product is geschikt voor drie D-batterijen. Voor betere prestaties en een langere levensduur worden alkalinebatterijen aanbevolen. Gooi oude batterijen weg in overeenstemming met de nationale voorschriften. Als het voerstation langere tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen om elektrolytlekage te voorkomen.
- Dit apparaat bevat elektronische componenten en is niet waterdicht; het wordt niet aanbevolen het apparaat in vochtige omgevingen te gebruiken.
- Gebruikers die geen volledige juridische capaciteit hebben of geen relevante ervaring met en kennis van dit product hebben (inclusief kinderen), moeten het product gebruiken, schoonmaken en onderhouden onder toezicht van een volwassene.
- Als het product storingen heeft, een ongebruikelijke geur of rook verspreidt of abnormaal warm wordt, moet u het niet meer gebruiken en contact opnemen met de klantenservice.
- Gooi alle verpakkingsmaterialen bij het juiste afval. Sommige items zijn mogelijk in plastic zakken verpakt; deze zakken kunnen verstikking veroorzaken, dus houd ze uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Trek nooit aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Plaats of bewaar het voerstation niet op een plaats waar dit wordt blootgesteld aan de weersomstandigheden of aan temperaturen onder de 4°C.

- Til het voerstation niet op aan het deksel, het reservoir of de voerbak. Til op met beide handen aan de voet en houd de unit rechtop.
- Steek uw vingers niet in de toevoeropening en raak de rotor niet aan.
- Houd rekening met de aanwijzingen op het voerstation en in de verpakking.

Elektrromagnetische velden (EMV)

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Recycling

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).



Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Vereenvoudigde conformiteitsverklaring (EU)

DAP B.V. verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type PAW5320 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring (EU) kan worden gevonden op de volgende website: www.philips.com.

Garantie en ondersteuning

Versuni biedt twee jaar garantie op dit product vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is niet geldig als een defect het gevolg is van onjuist gebruik of slecht onderhoud. Onze garantie is niet van invloed op uw rechten als consument. Ga voor meer informatie of om een beroep te doen op de garantie naar onze website www.philips.com/support.

Viktig

Les denne brukerhåndboken nøyne før du bruker apparatet, og ta vare på den for fremtidig bruk.

Fare

- Ikke senk enheten ned i vann eller bruk den i svært fuktige omgivelser, da det kan skade elektroniske komponenter som kontrollpanelet.
- For å redusere risikoen for personskader må du følge nøyne med når apparatet brukes i nærheten av barn.

Advarsel

- Ikke la små barn leke med, i eller rundt kjæledyrmateren.
- Ikke bruk materen sammen med kjæledyr som ikke kan nå matbrettet, eller som har en fysisk funksjonshemmning.
- Ikke plasser fremmedlegemer i kjæledyrmateren.
- Ikke til utendørs bruk. Kontroller driften ofte for å være sikker på at enheten dispenser riktig.
- Ikke bruk våt, hermetisert eller fuktig mat. Matstørrelsen kan være fra 2 til 12 mm.
- Ikke demonter enheten på annen måte enn det som er beskrevet i denne brukerhåndboken.
- Ikke bruk materen til noe annet enn tiltenkt bruk.
- Bruk bare tilbehør som anbefales eller selges av produsenten. Bruk av tilleggsutstyr som ikke er anbefalt eller solgt av produsenten, kan føre til en uthygg tilstand. Ikke modifiser kjæledyrmateren.
- Ikke bruk apparatet hvis enheten ikke fungerer eller er skadet. Ikke prøv å reparere kjæledyrmateren selv. Kontakt kundeservice umiddelbart for ytterligere instruksjoner.
- Koble alltid fra når den ikke er i bruk og før rengjøring.
- Standard Wi-Fi-grensesnitt basert på 802.11b/g/n/ax ved 2,4 GHz med en maksimal utgangseffekt på 64 mW EIRP.
- Apparatet er ikke tiltenkt for bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Apparatet skal bare brukes sammen med strømforsyningenheten som følger med apparatet.

- Dette produktet kan bruke tre batterier i D-størrelse (nr. 1-batterier). Alkaliske batterier anbefales for forbedret ytelse og lengre levetid. Kast gamle batterier i samsvar med nasjonale forskrifter. Hvis materen ikke brukes over lengre tid, må du ta ut batteriene for å forhindre elektrolytblekkasje.
- Ikke utsett apparatet eller batteriet for høye temperaturer.
- Vær oppmerksom på at risikoen for at terminalene på det batteridrevne apparatet eller batteriet kortsluttes av metallgjenstander.
- Dette apparatet inneholder ikke-oppladbare batterier, disse batteriene skal ikke lades opp.
- Forskjellige typer batterier eller nye og brukte batterier skal ikke brukes sammen.
- Tomme batterier må fjernes fra apparatet og kasseres på riktig måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares og ikke brukes en lengre periode, må batteriene tas ut.
- Ikke bruk modifiserte eller skadede batterier.
- Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk som kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

Forsiktig

- Dette produktet kan bruke tre batterier i D-størrelse (nr. 1-batterier). Alkaliske batterier anbefales for forbedret ytelse og lengre levetid. Kast gamle batterier i samsvar med nasjonale forskrifter. Hvis materen ikke brukes over lengre tid, må du ta ut batteriene for å forhindre elektrolytblekkasje.
- Denne enheten inneholder elektroniske komponenter og er ikke vanntett. Det anbefales ikke å bruke den i fuktige miljøer.
- Brukere som mangler full juridisk kapasitet eller relevant erfaring og kunnskap (inkludert barn) må bruke, rengjøre og vedlikeholde dette produktet under tilsyn og veiledning av voksne.
- Hvis produktet opplever funksjonsfeil, uvanlig lukt, røyk, unormal oppvarming, må du slutte å bruke det og kontakte kundeservice.
- Kast alle emballasjematerialer på riktig måte. Noen gjenstander kan være pakket i plastposer. Disse posene kan føre til kvelning og må holdes borte fra barn og kjæledyr.
- Trekk aldri i strømledningen for å fjerne støpselet fra stikkontakten.
- Ikke installer eller oppbevar kjæledyrmateren der den vil bli utsatt for vær eller temperaturer under 4°C.
- Ikke løft dyrmateren med lokket, matbeholderen eller matskuffen. Løft og bær den med begge hender og hold i basen, mens du holder enheten i oppreist stilling.
- Ikke legg fingrene i matuttaket eller la fingrene berøre rotoren.
- Les og følg alle viktige merknader som er oppført på kjæledyrmateren og emballasjen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Gjenvinning

Dette symbolet betyr at produktet ikke må avhendes som vanlig restavfall (2012/19/EU).



Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter og batterier. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Forenklet EU-samsvarserklæring

DAP B.V. erklærer herved at radioutstyrstypen PAW5320 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullständige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.philips.com.

Garanti og støtte

Versuni tilbyr to års garanti etter kjøp av dette produktet. Denne garantien gjelder ikke hvis en feil skyldes feil bruk eller dårlig vedlikehold. Garantien vår påvirker ikke dine rettigheter i henhold til loven som forbruker. For å få mer informasjon eller for å bruke garantien kan du gå til vårt nettsted

www.philips.com/support.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie używaj go w bardzo wilgotnym otoczeniu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie elementów elektronicznych, takich jak panel sterowania.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, zachowaj ścisły nadzór nad użytkowaniem urządzenia w pobliżu dzieci.

Ostrzeżenie

- Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się podajnikiem pokarmu dla zwierząt, w nim ani w jego pobliżu.
- Z podajnika nie powinny korzystać zwierzęta, które nie sięgają do tacy na żywność lub są niepełnosprawne fizycznie.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w podajniku pokarmu.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Często sprawdzaj poprawność działania jednostki dozującej.
- Nie używaj mokrego, puszkowanego ani wilgotnego jedzenia. Kawałki pokarmu mogą mieć rozmiar od 2 do 12 mm.
- Nie demontuj urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Nie używaj podajnika w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych lub sprzedawanych przez producenta. Używanie osprzętu, który nie jest zalecany ani sprzedawany przez producenta, może spowodować niebezpieczne sytuacje. Nie modyfikuj podajnika pokarmu dla zwierząt.
- Nie używaj urządzenia, jeśli działa nieprawidłowo lub zostało uszkodzone. Nie podejmuj samodzielnego prób naprawy podajnika pokarmu. Natychmiast skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, aby uzyskać dalsze instrukcje.
- Zawsze odłączaj wtyczkę od gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem urządzenia lub gdy nie jest ono używane.
- Standardowy interfejs Wi-Fi wykorzystujący protokół 802.11b/g/n/ax, częstotliwość 2,4 GHz i maksymalna moc wyjściową 64 mW EIRP.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

- Urządzenia można używać wyłącznie z dostarczonym z nim zasilaczem.
- Ten produkt korzysta z trzech baterii typu D (baterie nr 1). Zaleca się stosowanie baterii alkalicznych w celu zwiększenia wydajności i wydłużenia żywotności. Zużyte baterie zutylizuj zgodnie z przepisami krajowymi. Jeśli podajnik nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu.
- Nie wystawiaj urządzenia ani baterii na działanie zbyt wysokich temperatur.
- Należy pamiętać o ryzyku wywołania zwarcia zacisków urządzenia zasilanego baterijnie lub baterii przez metalowe przedmioty.
- To urządzenie zawiera baterie, których nie należy ładować.
- Nie należy mieszać różnych typów baterii ani nowych i używanych baterii.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i zutylizować w bezpieczny sposób.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, baterie należy wyjąć.
- Nie należy używać zmodyfikowanych ani uszkodzonych baterii.
- Wystawienie baterii na działanie ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Przestroga

- Ten produkt korzysta z trzech baterii typu D (baterie nr 1). Zaleca się stosowanie baterii alkalicznych w celu zwiększenia wydajności i wydłużenia żywotności. Zużyte baterie zutylizuj zgodnie z przepisami krajowymi. Jeśli podajnik nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu.
- To urządzenie zawiera elementy elektroniczne i nie jest wodoodporne; nie jest przystosowane do działania w wilgotnym środowisku.
- Użytkownicy, którzy nie mają pełnej zdolności prawnej lub odpowiedniego doświadczenia i wiedzy (w tym dzieci), muszą stosować, czyścić i konserwować ten produkt pod nadzorem osoby dorosłej.
- W przypadku wystąpienia usterek, nietypowych zapachów, dymu czy nadmiernej temperatury przerwij użytkowanie i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Wszystkie materiały opakowaniowe utylizuj w odpowiedni sposób. Niektóre elementy mogą być zapakowane w plastikowe worki, które mogą spowodować uduszenie; trzymaj z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie instaluj ani nie przechowuj podajnika pokarmu w miejscach narażonych na działanie czynników atmosferycznych lub temperatur poniżej 4°C (39,2°F).
- Nie podnoś podajnika pokarmu za pokrywkę, zbiornik na pokarm ani za tacę na pokarm. Podnieś i przenieś ją obiema rękami, trzymając podstawę i utrzymując urządzenie w pozycji pionowej.

- Nie wkładaj palców do wylotu pokarmu i nie dotykaj wirnika.
- Przestrzegaj wszystkich ważnych informacji podanych na podajniku pokarmu i na opakowaniu.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie jest zgodne z obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Recykling

Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnego, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym DAP B.V. oświadcza, że sprzęt radiowy typu PAW5320 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z normami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.philips.com.

Gwarancja i pomoc techniczna

Versuni oferuje dwuletnią gwarancję od daty zakupu tego produktu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub nieprawidłową konserwacją. Nasza gwarancja nie wpływa na prawa użytkownika wynikające z prawa konsumenta. Aby uzyskać więcej informacji lub skorzystać z gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową www.philips.com/support.

Important!

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu scufunda dispozitivul în apă și nu îl utiliza în medii foarte umede niciodată, deoarece astfel se pot deteriora componentele electronice, cum ar fi panoul de control.
- Pentru a reduce riscul de rănire, te rugăm să supraveghezi cu strictețe aparatul când este utilizat în apropierea copiilor.

Avertisment

- Nu permite copiilor mici să se joace cu dozatorul automat de hrana pentru animale, în interiorul sau în jurul acestuia.
- Nu utiliza dozatorul automat de hrana pentru animale în prezența animalelor care nu pot ajunge la tava pentru hrana sau care au dizabilități fizice.
- Nu introdu obiecte străine în dozatorul automat de hrana pentru animale de companie.
- Nu îl folosi în aer liber. Verifică frecvent funcționarea pentru a te asigura că unitatea dozează în mod corect.
- Nu utiliza hrana lichidă, din conservă sau umedă. Dimensiunea hranei poate fi de la 2 la 12 mm.
- Nu dezasambla unitatea în alt mod decât cel indicat în acest Ghid de utilizare.
- Nu utiliza dozatorul automat în scopuri diferite de cele prevăzute.
- Utilizează exclusiv accesorioile recomandate sau comercializate de producător. Utilizarea accesoriorilor care nu sunt recomandate sau comercializate de producător poate crea pericole în ceea ce privește siguranța. Nu modifică dozatorul automat de hrana pentru animale de companie.
- Nu utiliza dispozitivul dacă unitatea funcționează defectuos sau prezintă daune. Nu încerca să repari pe cont propriu dozatorul automat de hrana pentru animale de companie. Contactează imediat serviciul nostru pentru clienți pentru a primi instrucțiuni suplimentare.
- Scoate întotdeauna aparatul din priză când nu este utilizat și înainte de curățare.
- Interfață Wi-Fi standard bazată pe 802.11b/g/n/ax la 2,4 GHz cu o putere maximă de ieșire de 64 mW EIRP.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacitateți fizice, mentale sau senzoriale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

- Copiii trebuie supravegheați, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest produs poate fi utilizat cu trei baterii de tip D (baterii nr. 1); se recomandă baterii alcaline pentru performanțe îmbunătățite și o durată de viață mai lungă. Aruncă bateriile vechi în conformitate cu reglementările naționale. Dacă dozatorul automat nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoate bateriile pentru a preveni surgerile de electrolit.
- Nu expune aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
- Ai în vedere riscul ca bornele aparatului pe bază de baterie sau bateria să fie scurtcircuitate de obiecte metalice.
- Acest aparat conține baterii nereîncărcabile; aceste baterii nu trebuie reîncărcate.
- Nu trebuie combinate tipuri diferite de baterii sau baterii noi cu unele uzate.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate în siguranță
- Dacă aparatul va fi depozitat fără a fi utilizat o perioadă îndelungată, trebuie scoase bateriile.
- Nu utiliza baterii modificate sau deteriorate.
- O baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului poate duce la o explozie sau la surgeri de lichid sau gaz inflamabil.

Atenție

- Acest produs poate fi utilizat cu trei baterii de tip D (baterii nr. 1); se recomandă baterii alcaline pentru performanțe îmbunătățite și o durată de viață mai lungă. Aruncă bateriile vechi în conformitate cu reglementările naționale. Dacă dozatorul automat nu este utilizat o perioadă îndelungată, scoate bateriile pentru a preveni surgerile de electrolit.
- Acest dispozitiv conține componente electronice și nu este rezistent la apă; nu se recomandă utilizarea acestuia în medii umede.
- Utilizatorii fără capacitate juridică deplină sau fără experiență și cunoștințe relevante (inclusiv copiii) trebuie să utilizeze, să curețe și să efectueze întreținerea acestui produs sub supravegherea și îndrumarea adulților.
- Dacă observi la produs defectiuni, mirosluri neobișnuite, fum, încălzire anormală, întrerupe utilizarea și să contactează serviciul de asistență pentru clienți.
- Elimină în mod corespunzător toate materialele de ambalare. Anumite articole pot fi ambalate în pungi de plastic. Aceste pungi pot provoca sufocare; nu le lăsa în apropierea copiilor și animalelor de companie.
- Nu trage niciodată de cablul de alimentare electrică pentru a scoate ștecarul din priza de perete.

- Nu instala și nu depozita dozatorul automat de hrană pentru animale de companie în locuri în care este expus la intemperii sau la temperaturi sub 4°C/39,2°F.
- Nu ridica dozatorul automat de hrană pentru animale de companie ținându-l de capac, de rezervorul de hrană sau de tava pentru hrană. Ridică-l și transportă-l cu ambele mâini susținând baza, menținând unitatea în poziție verticală.
- Nu introdu degetele în orificiul de evacuare a hranei și evită ca degetele să atingă rotorul.
- Citește și respectă toate notificările importante aplicate pe dozatorul automat de hrană pentru animale de companie și pe cele incluse în ambalaj.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Reciclarea

Acest simbol înseamnă că acest produs nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer normal (2012/19/UE).



Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

Declarația de conformitate UE simplificată

Prin prezenta, DAP B.V. declară că echipamentul radio de tip PAW5320 respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.philips.com.

Garanție și asistență

Versuni oferă o garanție de doi ani după achiziția acestui produs. Această garanție nu este valabilă dacă o defecțiune se datorează utilizării incorecte sau întreținerii necorespunzătoare. Garanția noastră nu îți afectează drepturile de consumator conferite prin lege. Pentru mai multe informații sau pentru revindicarea garanției, accesează site-ul nostru web

www.philips.com/support.

Slovenčina

Dôležité!

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani ho nepoužívajte vo veľmi vlhkom prostredí, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu elektronických komponentov, napríklad ovládacieho panela.
- Ak chcete znížiť riziko poranenia, pri používaní zariadenia v blízkosti detí, majte ho pod prísnym dohľadom.

Varovanie

- Nedovoľte malým detom, aby sa hrali s kŕmidlom pre domáce zvieratá, vňom alebo okolo neho.
- Kŕmidlo nepoužívajte v prípade, ak zviera, nedosiahne na zásobník na krmivo, alebo v prípade zvierat s akýmkolvek telesným postihnutím.
- Do kŕmidla pre domáce zvieratá nevkladajte žiadne cudzie predmety.
- Nepoužívajte v exteriéri. Kŕmidlo pravidelne kontrolujte, aby ste sa uistili, že jednotka dávkuje správne.
- Nepoužívajte mokré, konzervované alebo vlhké krmivo. Veľkosť potravy môže byť od 2 do 12 mm.
- Zariadenie nerozoberajte inak, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke.
- Kŕmidlo nepoužívajte na iné ako určené použitie.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané alebo predávané výrobcom. Používanie nadstavcov, ktoré výrobca neodporúča alebo ich nepredáva, môže spôsobiť nebezpečný stav. Kŕmidlo pre domáce zvieratá neupravujte.
- Ak zariadenie nefunguje alebo bolo poškodené, zariadenie nepoužívajte. Nepokúšajte sa sami opravovať kŕmidlo pre domáce zvieratá. Okamžite kontaktujte naš zákaznícky servis pre ďalšie pokyny.
- Pred čistením a v prípade, ak sa zariadenie nepoužíva, ho vždy odpojte.
- Štandardné rozhranie Wi-Fi založené na štandarde 802.11b/g/n/ax vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz s maximálnym výstupným výkonom 64 mW EIRP.
- Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo neboli poučení o používaní zariadenia.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Zariadenie sa môže používať len so zdrojom napájania dodávaným so zariadením.

- Toto zariadenia používa tri batérie veľkosti D (batérie č. 1), pre lepší výkon a dlhšiu životnosť sa odporúčajú alkalické batérie. Staré batérie zlikvidujte v súlade s vnútrostátnymi predpismi. Ak sa kŕmidlo dlhší čas nepoužíva, vyberte batérie, aby ste zabránili úniku elektrolytu.
- Zariadenie ani batériu nevystavujte nadmerne vysokým teplotám.
- Upozorňujeme na možné riziko skratu batérie alebo svoriek zariadenia s batériou spôsobeného kovovými predmetmi.
- Zariadenie obsahuje nenabíjateľné batérie, ktoré sa nesmú nabíjať.
- Nepoužívajte naraz staré a nové batérie alebo batérie rôznych druhov.
- Vybité batérie musíte vybrať zo zariadenia a bezpečne zlikvidovať
- Ak sa zariadenie odloží a nebude sa dlhšie používať, batérie je nutné vybrať.
- Nepoužívajte upravené alebo poškodené batérie.
- Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horlavej kvapaliny alebo plynu.

Výstraha

- Toto zariadenia používa tri batérie veľkosti D (batérie č. 1), pre lepší výkon a dlhšiu životnosť sa odporúčajú alkalické batérie. Staré batérie zlikvidujte v súlade s vnútrostátnymi predpismi. Ak sa kŕmidlo dlhší čas nepoužíva, vyberte batérie, aby ste zabránili úniku elektrolytu.
- Toto zariadenie obsahuje elektronické komponenty a nie je vodotesné; neodporúča sa používanie vo vlhkom prostredí.
- Používateľia, ktorí nemajú plnú spôsobilosť na právne úkony alebo príslušné skúsenosti a znalosti (vrátane detí), môžu tento výrobok používať, čistiť a udržiavať iba pod dohľadom a vedením dospelých.
- Ak sa na výrobku vyskytnú poruchy, objaví sa nezvyčajný zápach alebo dym, vyskytne sa abnormálne zahrievanie, prestaňte ho používať a kontaktujte zákaznícky servis.
- Riadne zlikvidujte všetky obalové materiály. Niektoré predmety môžu byť zabalené v plastových vreckách, tieto vrecká by mohli spôsobiť udusenie, preto ich uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Aby ste vytiahli zástrčku zo zásuvky, elektrický kábel nikdy neťahajte.
- Kŕmidlo neinštalujte ani neskladujte na miestach, kde bude vystavené poveternostným vplyvom alebo teplotám nižším ako 4°C.
- Kŕmidlo nezdvívajte za veko, nádržku na krmivo alebo zásobník na krmivo. Uchopením základne zdvíhajte a prenášajte zariadenie pomocou oboch rúk, pričom zariadenie udržiavajte vo vzpriamenej polohe.
- Do výstupu potravy nevkladajte prsty ani nedovolte, aby sa vaše prsty dotýkali rotora.
- Prečítajte si a dodržiavajte všetky dôležité upozornenia uvedené na kŕmidle pre domáce zvieratá a na obale.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebčí vyhovuje príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Recyklácia

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).



Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode platné pre EÚ

Spoločnosť DAP B.V. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia PAW5320 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode platného pre EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

www.philips.com.

Záruka a podpora

Spoločnosť Versuni ponúka dvojročnú záruku po zakúpení tohto produktu. Táto záruka neplatí na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo nedostatočnou údržbou. Naša záruka nemá podľa zákona vplyv na vaše práva spotrebiteľa. Ďalšie informácie alebo uplatnenie záruky nájdete na našej webovej stránke **www.philips.com/support**.

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtidens bruk.

Fara

- Sänk inte enheten i vatten och använd den inte i mycket fuktiga miljöer då det kan skada de elektroniska komponenterna som kontrollpanelen.
- Håll noggrann uppsikt när apparaten används nära barn för att minska risken för skada.

Varning

- Låt inte små barn leka med, i eller runt foderautomaten.
- Använd inte foderautomaten till djur som inte kan nå foderbrickan eller som har fysiska funktionshinder.
- Lägg inte några främmande föremål i foderautomaten.
- Använd inte apparaten utomhus. Kontrollera driften ofta för att säkerställa att vattnet rinner ut som det ska.
- Använd inte blöt- eller burkmat. Storleken på fodret kan vara från 2 till 12 mm.
- Ta inte isär enheten på annat sätt än det som anges i den här användarhandboken.
- Använd inte foderautomaten till något annat än det den är avsedd för.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren. Användningen av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan orsaka ett skick som inte är säkert. Modifiera inte foderautomaten.
- Använd inte apparaten om enheten inte fungerar som den ska eller om den har skadats. Försök inte reparera foderautomaten själv. Kontakta vår kundtjänst omedelbart för vidare instruktioner.
- Koppla alltid ur enheten när den inte används samt före rengöring.
- Standard-WiFi-gränssnitt baserat på 802.11b/g/n/ax på 2,4 GHz med en maximal uteffekt på 64 mW EIRP.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Apparaten får endast användas med strömförseringenheten som medföljer apparaten.

- Den här produkten använder tre D-batterier. Alkaliska batterier rekommenderas för ökad prestanda och längre livslängd. Släng gamla batterier i enlighet med nationella bestämmelser. Ta bort batterierna för att förhindra elektrolytläckage om foderautomaten inte kommer att användas under en längre period.
- Utsätt inte apparaten eller batteriet för extrema temperaturer.
- Var uppmärksam på risken med terminalerna på den batteridrivna apparaten eller att batteriet kortsluts av metallobjekt.
- Den här apparaten innehåller icke-laddningsbara batterier. Dessa batterier får inte laddas.
- Olika typer av batterier eller använda och nya batterier får inte blandas.
- Urladdade batterier ska tas ur apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Plocka ur batterierna om apparaten ska förvaras utan att användas under en längre period.
- Använd inte modifierade eller skadade batterier.
- Om ett batteri utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till en explosion eller läckage av lättantändlig vätska eller gas.

Varning!

- Den här produkten använder tre D-batterier. Alkaliska batterier rekommenderas för ökad prestanda och längre livslängd. Släng gamla batterier i enlighet med nationella bestämmelser. Ta bort batterierna för att förhindra elektrolytläckage om foderautomaten inte kommer att användas under en längre period.
- Den här enheten innehåller elektroniska komponenter och är inte vattentät. Användning i fuktiga miljöer rekommenderas inte.
- Användare som saknar fullständig rättsförmåga eller relevant erfarenhet och kunskap (inklusive barn) måste använda, rengöra och underhålla den här produkten under en vuxens insyn och vägledning.
- Om produkten inte fungerar som den ska, luktar konstigt, avger rök eller är onormalt varm ska du sluta använda den och kontakta kundtjänst.
- Släng allt förpackningsmaterial på korrekt sätt. Vissa delar kan vara förpackade i plastpåsar som kan orsaka kvävning. Håll dem borta från barn och husdjur.
- Dra inte i nätsladden när du tar ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera eller förvara inte foderautomaten där den utsätts för väder och vind eller för temperaturer lägre än 4°C.
- Lyft inte upp foderautomaten genom att hålla den i locket, foderbehållaren eller foderbrickan. Lyft och bär den med bågge händerna och genom att hålla i basen samtidigt som du håller enheten i upprätt läge.
- Stick inte in fingrarna i foderutmatningen och låt inte fingrarna vidröra rotorn.
- Läs och följ all viktig information som anges på foderautomaten och förpackningen.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten uppfyller tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Återvinning

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).



Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Korrekt kassering förhindrar negativ påverkan på miljö och hälsa.

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed deklarerar DAP B.V. att radioutrustningstypen PAW5320 överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.philips.com.

Garanti och support

Versuni erbjuder två års garanti efter köp av den här produkten. Den här garantin gäller inte om en defekt beror på felaktig användning eller dåligt underhåll. Vår garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument. Besök vår webbplats www.philips.com/support för mer information eller för att åberopa garantin.

Українська

Важливо

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Не занурюйте пристрій у воду й за жодних обставин не використовуйте його у дуже вологому середовищі, оскільки це може пошкодити електронні компоненти, такі як панель керування.
- Щоб зменшити ризик травмування, уважно слідкуйте за пристроєм, який використовується поруч із дітьми.

Попередження

- Не дозволяйте маленьким дітям бавитися годівницею для тварин, у ній чи біля неї.
- Не використовуйте годівницю з домашніми тваринами, які не можуть дістатися до лотка з їжею або мають фізичну ваду.
- Не ставте в годівницю для тварин жодних сторонніх предметів.
- Не використовуйте пристрій на вулиці. Регулярно перевіряйте роботу пристрою, чи він дозує належним чином.
- Не використовуйте вологі або консервовані продукти. Розмір корму може бути від 2 до 12 мм.
- Не розбирайте пристрій інакше, ніж вказано в цьому посібнику користувача.
- Використовуйте годівницю для тварин лише за призначенням.
- Використовуйте лише аксесуари, які рекомендує чи продає виробник. Використання аксесуарів, яке не рекомендує або не продає виробник, може привести до небезпечного стану. Не модифікуйте годівницю для тварин.
- Не використовуйте несправний або пошкоджений пристрій. Не намагайтесь самостійно ремонтувати годівницю для тварин. Для отримання подальших вказівок зверніться до нашого центру обслуговування клієнтів.
- Завжди від'єднуйте пристрій від мережі, коли ви ним не користуєтесь, а також перед чищенням.
- Стандартний інтерфейс Wi-Fi на базі 802.11b/g/n на 2,4 ГГц із максимальною вихідною потужністю 64 мВт EIRP.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

- Цей пристрій можна використовувати лише з блоком живлення, що надається в комплекті.
- Цей виріб може використовувати три батареї розміру D (батареї №1), лужні батареї рекомендовано для підвищення продуктивності й тривалішого терміну служби. Утилізуйте старі батареї відповідно до національних правил. Якщо годівниця для тварин не використовується протягом тривалого періоду, вийміть батареї, щоб запобігти витіканню електроліту.
- Не піддавайте пристрій або батарею дії екстремальної температури.
- Пам'ятайте про ризик короткого замикання клем пристрою під час роботи від батареї або батареї під час контакту з металевими предметами.
- Цей пристрій містить батареї, які не можна заряджати.
- Не можна змішувати різні типи батарей або нові та використані батареї.
- Використані батареї необхідно вийняти з пристрою й безпечно утилізувати.
- Якщо ви не плануєте користуватися пристроєм протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Не використовуйте модифіковані або пошкоджені батареї.
- Батарея, що зазнала впливу надзвичайно низького тиску повітря, може вибухнути або призвести до витоку легкозаймистої рідини чи газу.

Увага!

- Цей виріб може використовувати три батареї розміру D (батареї №1), лужні батареї рекомендовано для підвищення продуктивності й тривалішого терміну служби. Утилізуйте старі батареї відповідно до національних правил. Якщо годівниця для тварин не використовується протягом тривалого періоду, вийміть батареї, щоб запобігти витіканню електроліту.
- Цей пристрій містить електронні компоненти і не є водонепроникним; його не рекомендується використовувати у вологих середовищах.
- Користувачі, які не є повністю дієздатними або не мають відповідного досвіду та знань (включаючи дітей), повинні використовувати, чистити й підтримувати цей виріб під наглядом дорослих.
- Якщо виріб погано працює, незвично пахне й нагрівається, а також димить, припиніть використання та зверніться до служби підтримки клієнтів.
- Утилізуйте всі пакувальні матеріали належним чином. Деякі предмети може бути запаковано в поліетиленові пакети; ці пакети можуть спричинити удушення; тримайте їх подалі від дітей і домашніх тварин.
- Ніколи не тяяніть за шнур живлення, щоб вийняти штепсель із розетки.
- Не встановлюйте і не зберігайте годівницю для тварин, де вона буде зазнавати впливу погодних умов або температури нижче 4°C.

- Не піднімайте годівницю для тварин за кришку, резервуар або лоток для їжі. Піднімайте її переносячи пристрій обома руками, взявші за платформу і тримаючи його у вертикальному положенні.
- Не кладіть пальці в отвір для їжі й не торкайтесь пальцями ротора.
- Прочитайте її дотримуйтесь усієї важливої інформації, вказаної на годівниці для тварин і на упаковці.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій відповідає чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU).



Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристроїв у вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Спрощена заява про відповідність ЄС

Цим повідомленням компанія DAP B.V. стверджує, що радіообладнання типу PAW5320 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст заяви про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: www.philips.com.

Гарантія та підтримка

Versuni пропонує два роки гарантії на цей виріб після дати придбання. Ця гарантія втрачає чинність, якщо несправність виникла внаслідок неправильного використання або обслуговування пристрію. Наша гарантія не впливає на ваші законні права як споживача. Щоб отримати додаткову інформацію або скористатися гарантією, відвідайте наш вебсайт www.philips.com/support.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2024 © Versuni Holding B.V.



6880.010.0132.5 (05/28/2024)

www.philips.com